

# VANGUARDIA

Periódico del Partido Socialista

AÑO III

REDACCION Y ADMINISTRACION: 18 DE JULIO

Fray Bentos, Mayo 1º de 1924

SE EDITA EN IMPRENTA PROPIA

N.º 102

## Guia practica

### HORARIO DE OFICINAS Y DESPACHOS

JEFATURA DE POLICIA  
De 8,30 a 11,30 y de 15,30 a 17,30  
Sábados de 8 a 12.

ADMINISTRACION DE RENTAS  
De 7,30 a 12,30.  
Sábados de 8 a 12.

TELEGRAFO NACIONAL  
De 6,30 a 22,30 todos los días

CORREO  
De 8 a 11, de 15 a 17, de 19 a 20  
y de 20, 30 a 21.

INSPECCION DE ESCUELAS  
De 7,45 a 12.  
Sábado de 8 a 12.

JUZGADO LETRADO  
De 8 a 12.

JUZGADO DE PAZ  
De 8 a 11 y de 15 a 17.  
Domingos de 9 a 11.

TELEFONO  
De 7 a 22,30 todos los días.

FERRO CARRIL MIDLAN  
Oficina:  
De 7,30 a 11,30 y de 13,30 a 17,30  
Trenes:

SALE  
Lunes y Jueves a las 6,45.  
Viernes, tren local, a las 10,30.  
LLEGA  
Lunes y Jueves a las 20,35.  
Sábado, tren local 18,28.

ADUANA  
Receptoría de 7,30 a 130  
Resguardo de 7 a 19

BANCO DE LA REPUBLICA  
De 8 a 11 y de 15 a 17  
Sábados de 8 a 19

CONCEJO DE ADTACION  
De mañana de 9 a 11 1/2  
De tarde de 3 a 5  
Los Sábados de 8 a 12 a.m.

OFICINA DTAL. del TRABAJO  
De 7,30 a 12,30 todos los días  
menos los sábados y feriados.

## 1º de MAYO

Los trabajadores del mundo entero; los trabajadores que sin olvidar el pasado piensan en el presente y en el porvenir, celebra hoy su día; el día dedicado a la contemplación de sus fuerzas, a la esteriorización de sus protestas y a la reafirmación de sus nobles ideales de emancipación económica y social.

Un solo pensamiento agita a las multitudes obreras en este día: el pensamiento de días mejores, basados en la fraternidad entre los hombres, y por eso sienten que un algo poderoso los induce a la unión para realizar actos que a un mismo tiempo demuestren el creciente poderío de la clase trabajadora.

## Mano en el engranaje

Zumba el motor, las máquinas rechinan, raudas, serpeando giran las correas; incansable trabajan modulando los obreros alegres cantineras. Pero de pronto un grito penetrante, sobre el confuso estrépito se eleva; y parece el aullido de la herida fiera en la selva.

Entre sus dientes inseusibles, como sangrienta presa, un engranaje lleva —¡pobre mujer!— la mano mutilada de una joven obrera..

Zumba el motor, las maquinas rechinan, raudas, serpeando giran las correas; pero mudas están las voces que antes modulában alegrías cantineras. Por los rostros sombríos, confundidas con el sudor las lagrimas gotean; de lejos el motor, zumbando, narra dolorosas leyendas.

Y ven continuamente las pupilas, a través de la nube que las vela, —¡pobre mujer!— la mano mutilada de la joven obrera.

ADA NEGRI

organizada, como la más clara comprensión de los problemas sociales que inevitablemente tienen que resolver.

Una prueba de esto es la enorme diferencia que en la realización de los actos que se efectuaban antes en este día con la forma que se exteriorizan ahora. Años eran comunes los desordenes que muchas veces terminaban en masacres de obreros, provocados por los agentes de la burguesía afanosa por ahogar todo principio de rebeldía; pero todo fué inútil, año tras año el 1º de Mayo fué celebrado con más entusiasmo, con más fe y con más solidaridad entre los trabajadores, como día dedicado a la elevación de la causa del trabajo.

Unamos también nosotros, en esta fecha, nuestro espíritu solidario, al de las grandes muchedumbres obreras que cantan hoy los himnos del trabajo, del amor y de la paz entre los hombres.

## LA NENA Y EL JUEZ

La nena—Buenos días papaito, buenos días. ¡Picarón! Nada nos habías dicho, ¿eh?

El juez—¿De qué, mi nena?

La nena—De la ejecución. Te felicito papá. Todos los diarios se ocupan hoy de tí. «La Nación», «La Prensa», «El País»... Mira, aquí dice: «El juez a pocos pasos del banquillo, presenció la ejecución del reo, impasible y severo... ¡Que guapo eres, papaito! ¿No te tapaste los oídos cuando soñó la descarga? ¿No?... Pues

soladamente y no hubo fuerza humana que la obligara a besar al reo». Pobrecita. ¡Y por qué querían ustedes que besara al criminal?

El juez—Era su padre, pués. La nena—¡Ay! ¿De manera que los asesinos tienen hijos y los quieren?

El juez—(Si, hijita de mi alma)...

Florencio Sanchez

la tranquilidad de conciencia que brinda al final de la tarea, no puede suscitar sino manifestaciones de alegría.

Y el 1º de Mayo es el día del socialismo. Los obreros se reúnen solidariamente para afirmar sus ideales de justicia social, su fe en la propia emancipación, su disposición a luchar porque a la actual sociedad suceda una más buena y más libre.

¡Celebramos el 1º de Mayo! Es el día de la concordia y de la inteligencia fecunda; es el día en que se hace más sensible la promesa de un mundo mejor, atesorada en el santo movimiento de redención del proletariado, es la fecha en que se ixalean las mejores fuerzas de las colectividades y de los individuos.

De La Vanguardia B. A.

## Macdonald, periodista

El primer ministro inglés, periodista de profesión, fué objeto de un homenaje en el Club de la Prensa de Londres, el mes último.

Con tal motivo pronunció un discurso de circunstancias dirigido a los «hacedores y deshaciédores de gobiernos», del cual extractamos los siguientes párrafos.

«Y bien, mis amigos: cuando sea de vuestro agrado que el gobierno se vaya a su casa, piénselo que he de volver a mis antiguas ocupaciones. En vez de escribir decretos escribiré editoriales, y en vez de dirigirme a la más suntuosa sala del ministerio de relaciones exteriores, deberé volver a la cochavita con la cual estáis tan familiarizados; porque bien lo sabéis, antes de comenzar con los Dioses he cenado con las Musas.

Estoy ampliamente convencido de que cuando me llegue de nuevo el día de contemplar el candelero cubierto de sébo una vez que hayan pasado las magníficas noches, con todos sus sueños.

## CADA VEZ SON MAYORES

LOS EXITOS ALCANSADOS EN LAS VENTAS DE LA CONOCIDA

## Casa Cozzani

DE Amando C. Cozzani

COMPROBANDO CON SUS PRECIOS CADA VEZ MAS REDUCIDOS.—UNICA CASA QUE SE ESPECIALIZA EN LOS ARTICULOS EN GENERAL PARA HOMBRES — — —

Sombrerería, Camisería, Perfumería, y Ropería

SIEMPRE NOVEDADES

CONSULTEN PRECIOS

AVENIDA RINCON Y BRASIL

FRAY BENTOS

Ya llegarán las últimas novedades en corbatas, gustos EGIPCIOS Y TUT ANKK AMON de rigurosa moda.

Y ahora que se continue diciendo que los Socialistas no tenemos razón cuando protestamos contra las capalladas de gobernantes y capitalistas

**TRABAJADORES:** —Concurran a la Asamblea socialista que se realizará esta noche en el local del Sindicato de Oficios Varios.

## La velada en el Young

Con un éxito alagador se efectuó el Sabado último la anunciada velada organizada por el Centro Artístico Florencio Sanchez á beneficio de la familia Bonazola.

Las localidades, totalmente ocupadas daban al lindo teatro un bonito aspecto, demostrando donos la simpática acogida que dió nuestro pueblo a la humana iniciativa del referido Centro en pro de un hogar humilde abatido por una cruel desgracia.

El trabajo realizado por los componentes del Florencio Sanchez mereció del público continuos aplausos por la forma correcta en que fué ejecutado.

Merece un elogio especial el joven Ferreiro, director del cuadro dramático q' señales reveló un excelente artista, empeñoso y consciente del papel que le tocó desempeñar. Igual cosa podemos decir de la señorita de Ayala y de las niñas Garín y Graciari, destacándose brillantemente Aida Garín, que canto con la gracia muy peculiar en ella. Rabaldum que arrancó del público atronadores aplausos.

Al felicitar calorosamente al Centro Artístico Florencio Sanchez por el éxito obtenido le auguramos para lo sucesivo nuevos y más grandes triunfos.

## La Velada del próximo sábado

En el salón de la Sociedad Estrella se lleva á cabo la noche del sábado proxima interesante velada musical organizada por el fomento escocés.

Para esta ve-

tes que llaman-

ción figuran

en el con-

grupo

ulada

Aida

es

para esta ve-

tes que llaman-

ción figuran

en el con-

grupo

ulada

Aida

es

## Farmacia "La Mutualista"

Estado del movimiento habido en la farmacia durante el mes de Marzo ultimo

Total de recetas sociales:	879
Descompuestas así: Sociedad Cosmopolita	451
Italiana	349
Española	76
Recetas particulares	146
RECETAS SOCIALES	TOTAL 1.023

Especialidades recetadas por el Dr. Angel M. Cuervo	57
Fórmulas galénicas	403
Especialidades	125
Fórmulas galénicas	454
Especialidades	78
Fórmulas galénicas	274

### Especialidades que pertenecen a cada sociedad

Sociedad Cosmopolita	123
Italiana	108
Española	29

Número de fórmulas q' corresponden a las recetas despachadas 1.724

### ENTRADAS EN EL MES

Ventas al contado	\$ 343.61
Guenta cobrada á la Sociedad Cosmopolita por Febrero	\$ 381.67
Italiana	288.69
Española	103.53
Importe total cobrado á las Sociedades	\$ 773.89
Total de entradas en el mes	\$ 1.117.50

producindole una enorme herida, incapaz de ofender a nadie.

Conducido de inmediato al hospital, le suépracticada las primeras curas, siendo su estado sumamente grave hasta el dia martes en que se le practicó una delicada operación, habiéndose tenido necesidad de cortarle el brazo. Intervinieron en esta operación, además de los médicos locales, el Dr. Ferreria de Mercedes, y el Dr. Roldan de Paysandú.

No obstante el esfuerzo realizado por la ciencia médica, el señor Ugarte falleció en la mañana del miércoles, causando la noticia general sensación, pues en la noche del martes se abría la esperanza de poderlo salvar.

El sepelio de sus restos se efectuó ayer de tarde á la cinco p. m., formando en el coraje funebre una enorme cantidad de personas, en testimonio del alto aprecio que supo captarse por su bondad y hombria de bien.

Acompañamos á sus deudos en su profundo dolor.

## Centro de Defensa Comercial

Esta noche celebra Asamblea General esta institución de comerciantes locales.

Es esta Asamblea parece se trataran asuntos de gran importancia relacionados a la critica situación por que atraviesa Fray Bentos debido a la paralización de Liebig's.

## • de una puñalada

en campos de Ca  
quiero de una fe  
l obrero, peón  
Facció, Luis  
nien obrero  
16, según pa  
mediara causa  
oniendose que fué  
de un ataque de lo  
afido por Bentancor, á  
en desde hace días se le ve  
nia notando algo anormal, sien  
do la víctima un hombre bue

## ADOLFO GAUNA

También el domingo falleció, después de sufrir una larga y cruel enfermedad, el buen obrero Adolfo Gauna, quien dejó un hogar en el que lloran su muerte su esposa y varios hijos.

Enviamos nuestros pesames á sus deudos y que sobre la tumba del buen amigo perdure el recuerdo.



# “FARMACIA DEL PUEBLO”

Obsequia a su numerosa clientela con un gran concurso de premios — A todo comprador se le entregara un cupón para este importante Concurso

P R E M I O S Q U E S E S O R T E A R Á N

1 Juego de muebles comedor, trinchante aparador y mesa	4 Alcancías del Banco de la República con \$ 25 clu
1 Maquina Singer para coser y bordar con 7 cajones	5 Maquinas para afeitar marca “Guillette”.
1 Automovil para niño con movimiento a pedal.	10 Frascos agua blanca “Ischer”.

Casa Astaria & Tenuta  
LA MAS SURTIDA CASA DE LA LOCALIDAD  
EN TODOS LOS RAMOS

### SASTRERIA, ROPERIA, TIENDA Y MERCERIA

NUESTROS PRECIOS SON LOS MAS BAJOS, PIDAN  
PRECIOS Y MUESTRAS, SE LE REMITIRAN:  
COMPARLENLOS CON OTRAS GASAS Y SE CONVENCERAN  
Calle 18 de Julio esq. Treinta y Tres  
PLAZA CONSTITUCION

FRAY-BENTOS

Panaderia LA UNION De Federico Luhers

GRAN ELABORACION MECANICA DE PAN Y GALLETTAS  
Reparto a domicilio. Se atienden pedidos de ciudad y carpa  
ELABORACION SUMAMENTE HIGIENICA

Calle Orive y 25 Agosto

FRAY BENTOS

### de Felipe Mendizabal

Calle de los Treinta y Tres entre 18 de Julio y Florida

FRAY-BENTOS

### Hejaleria y taller mecanico Oriental

DE FERNANDO CASTILLO HODGES

### Instalación de la soldadura autógena

Se suelda, corta, agujerea, hierro dulce, hierro fundido, acero, bronce, cobre y aluminio. — Se sueldan planchas de cocinas económicas, piezas de máquinas agrícolas, de autos y de molinos.

### Reposición de ejes gastados

La autógena suelda todos los metales desde el plomo hasta el platino. — Instalaciones de cañerías, bebederos y tanques. Artículos sanitarios, lavatorios, inodoros, piletas, repisas y baños. Quien instale cuarto de baños consute mis precios; todos esos artículos tengo con el 25% más barato que cualquier casa de la localidad. — Calle Florida No 177 — Fray-Bentos

### Fabrika de refrescos, aguas gaseosas y bebidas sin alcohol

DE Hodes Hermanos

Fabricación esmerada e higienica de las bebidas embotelladas. Satisface con prontitud los pedidos de ciudad y campaña

— TELEFONO «LA UNION» —

Calle Treinta y Tres esq. Inglaterra

Fray-Bentos

Los neumáticos

**FISK**  
“RED TOP”

agregan atractivo a los automóviles de cualquiera marca

CON su hermosa rodadura roja y los lados color de crema clara los neumáticos “RED TOP” de Fish realizan la hermosura de los automóviles mas costosos y dan una apariencia de exclusividad al Roadster más pequeño.

Donde quiera que se vea un automóvil habilitado de neumáticos “RED TOP” de Fish puede asegurarse que el dueño es un comprador discerniente y uno de los que insisten sobre la buena apariencia y calidad correcta de los neumáticos así como en la alta calidad y el máximo de rendimiento.

Recomendamos con el mayor entusiasmo los neumáticos “RED TOP” de Fish.

Agentes: COSTA & RISSO  
FRAY-BENTOS



### PIANOS

VENDO

A grandes plazos

Catalogos é informes

Pedro A. Ugarte

### La Esmeralda

Almacen de Comestibles y

quinta de Verduras y Frutas

DE Agustín Bertoni

Se atienden pedidos por teléfono.

FRAY BENTOS

CALLE 18 DE JULIO (PROXIMO A LA FERIA)

### LINEA DEL URUGUAY

### Servicio Postal de Paquetes

CON LOS VAPORES

General Alvear, Washington,

General Artigas y Eolo

DE MONTEVIDEO

Sábado 22 horas [con trasbordo en Buenos Aires.

Lunes " " sin " " "

Miercoles " " con " " "

Viernes 18 " [sin tocar " "

DE BUENOS AIRES

Martes 11 horas de Dársena Sud

Jueves " " " " "

Domingo " " " " "

De Salto y Concordia: a las 8as de Salto y 9 horas de Concordia

Martes [sin tocar en Buenos Aires

Miercoles [con trasbordo en Buenos Aires

Viernes [sin " " "

Domingo con " " "

Haciendo escala de subida y bajada en los siguientes puertos

Montevideo, **Buenos Aires**, «Nueva Palmira, Soriano (Trasbordo en la boca del Yaguari al vapor «Yaguaron», Mercedes), «Fray Bentos, Gualeguaychú (Trasbordo en Fray Bentos al vapor «Dorados») Concepción, «Paysandú, Yeruá

«Concordia, «Salto.

En época debajo de bajante los paquetes argentinos trasbordan en Colón y los paquetes uruguayos en Paysandú a los hermosos vapores «Cerrito» o «Surubí». El vapor «Venus» aceptará pasajeros solamente para los puertos marca los con «». En época de bajante aceptará pasajeros solamente y hasta Paysandú,

POR INFORMES Y PASAJES DIRIJIRSE A

C. & L. Balestrino

FRAY BENTOS

### “Farmacia del Pueblo” DE FELIPE MENDIZABAL

Posee un gran surtido de productos químicos de primera calidad, italianos, ingleses, franceses, alemanes y vinos finos para convalecientes. Se preparan botiquines.

! A LOS OBREROS GRANDES REBAJAS !

Gran surtido en perfumería, precios especiales para peluquerías. Se despachan recetas para todas las Sociedades de Socorros Mutuos. Dirección Técnica constante.

PRECIOS MODICOS

Calle de los Treinta y Tres

FRAY-BENTOS

### CASA DE COMPAÑIA Y VENTA de Juan P. Dupont

Se compran toda clase de objetos que tengan algún valor. Se compran y venden muebles, armas, artículos de cocina, ferretería, bazar y joyería. Se compra plomo, estanho, cobre, bronce y hierro viejo. Se compran puertas, ventanas, celosías, rejas verjas etc. Gran surtido de herramientas para todas clase de oficios.

Se compran y se venden sombreros, botines, trajes etc. de hombres como también se compran y se venden zapatos, sombreros y todas clase de ropa exterior y interior de señoras. Hay en existencia una gran cantidad de primos conjuntamente con una variedad de artículos varios superiores, los cuales se venden a precios que están al alcance de mas indigente. Visiten la casa y se convencerán.

Calle Orive y 25 de Agosto

FRAY BENTOS